

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **24 (1906)**

Heft 462

PDF erstellt am: **11.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

**Abonnements:**

Schweiz: Jährlich Fr. 6.  
2tes Semester . . . 3.  
Ausland: Zuschlag des Porto.  
Es kann nur bei der Post  
abonnirt werden.

Preis einzelner Nummern 10 Cts.

**Abonnements:**

Suisse: un an . . . fr. 6.  
2<sup>e</sup> semestre . . . 3.  
Etranger: Plus frais de port.  
On s'abonne exclusivement  
aux offices postaux.

Prix du numéro 10 cts

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

|   |  |   |   |
|---|--|---|---|
| Er erscheint 1—2 mal täglich,<br>ausgenommen Sonn- und Feiertage.   | Redaktion und Administration<br>im Eidgenössischen Handelsdepartement. | Rédaction et Administration<br>au Département fédéral du commerce.  | Paraît 1 à 2 fois par jour,<br>les dimanches et jours de fête exceptés. |
| Annoncen-Pacht: <b>Rudolf Mosse</b> , Zürich, Bern etc.<br>Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.). |  | Régie des annonces: <b>Rodolphe Mosse</b> , Zurich, Berne, etc.<br>Prix d'insertion: 25 ets. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 ets.). |   |

**Inhalt — Sommaire**

Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Bilanzen von Versicherungsgesellschaften (Bilans de compagnies d'assurances).

### Amtlicher Teil — Partie officielle

**Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.**

**I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale.**

**Zürich — Zurich — Zurigo**

1906. 9. November. Die Firma Joh. Fries in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 116 vom 2. März 1906, pag. 461) und damit die Prokura Hans Fries, Sohn, ist infolge Hinschiedes des Inhabers erloschen.

Inhaber der Firma J. Fries in Winterthur, welche die Aktiven und Passiven der erstern übernimmt, ist Johann Fries, von Emmishofen (Thurgau), in Winterthur. Baugeschäft. Ulrich Hegnerstrasse 11.

10. November. In ihrer Generalversammlung vom 13. Oktober 1906 haben die Aktionäre der Actiengesellschaft Spinnerei Schöenthal in Remismühle-Zell (S. H. A. B. Nr. 276 vom 7. August 1900, pag. 1107) eine Revision ihrer Statuten vorgenommen. Die Firma lautet nunmehr: Actiengesellschaft Spinnerei & Zwirneri Schöenthal und der Sitz befindet sich in Winterthur. Zweck der Gesellschaft ist, die bisherige Baumwollspinnerei und Zwirneri Schöenthal in Rikon (Tössthal), weiter zu betreiben. Das Gesellschaftskapital ist auf Fr. 180,000 (hundertachtzigtausend Franken) erhöht und eingeteilt in 180 auf den Namen lautende, volleinbezahlte Aktien von je Fr. 1000. Geschäftslokal: Bahnstrasse 47, Winterthur.

10. November. Löwenbräu Dietikon A. G. in Dietikon (S. H. A. B. Nr. 132 vom 30. März 1906, pag. 525). Der Verwaltungsrat hat eine weitere Prokura erteilt an Otto Nydegger, von Neunkirch (Schaffhausen), in Schlieren. Der Genannte zeichnet kollektiv mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

10. November. Die Firma J. Koller-Bauer in Zürich I — Betrieb des Hotel und Restaurant zur Blume (S. H. A. B. Nr. 354 vom 5. September 1905, pag. 1413) wird infolge Konkurses von Amteswegen gelöscht.

**Bern — Berne — Berna**

**Bureau Aarwangen.**

1906. 13. November. Inhaber der Firma Arnold Ruf in Langenthal ist Arnold Ruf, von Murgenthal, Negociant in Langenthal. Natur des Geschäftes: Kolonialwaren und Confiserie, auf dem Hübeli.

13. November. Die Firma J. G. Geiser in Langenthal (S. H. A. B. Nr. 8 vom 24. Januar 1883, pag. 54, und Nr. 258 vom 18. Oktober 1895, pag. 1075) hat hinsichtlich der Natur ihres Geschäftes eine Abänderung erfahren in der Weise, dass die Brennerei nicht mehr betrieben wird.

**Bureau Bern.**

10. November. Christian Biori, von Schangnau, in Uetligen, und Ernst von Mühlönen, von Boltigen, in Bern, haben unter der Firma Bieri & Co in Bern eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1907 beginnt Natur des Geschäftes: Käseexport. Geschäftslokal: Effingerstrasse 69, Bern.

10. November. Die Firma Wagner'sche Verlagsanstalt, Otto Wagner & Julius Wagner in Bern (S. H. A. B. Nr. 137 vom 2. April 1904, pag. 545) hat ihr Geschäftslokal an das Aeussere Bollwerk Nr. 29 verlegt.

10. November. Inhaber der Firma A. Grütter in Bern ist Carl Adolf Grütter, von Andwil (St. Gallen), in Bern. Natur des Geschäftes: Bäckerei und Pâtisserie. Mattenbofstrasse 34, Bern.

10. November. Der Inhaber der Firma C. R. Ziegler in Bern (S. H. A. B. Nr. 66 vom 8. Juli 1886, pag. 461, und Nr. 289 vom 17. Oktober 1896, pag. 1188) hat sein Geschäftslokal an die Engenstrasse 57 verlegt.

**Bureau de Courtelary.**

10 novembre. Le chef de la maison A. Rapin fbt., à St-Imier, est Alfred Rapin, originaire de Payerne, domicilié à St-Imier. Genre de commerce: Fabrication d'horlogerie et représentant de fabrique. Bureau: St-Imier.

**Bureau Interlaken.**

10. November. Die Firma Bernh. Hauser, Architekt & Baugeschäft in Interlaken (S. H. A. B. Nr. 348 vom 20. August 1906, pag. 1389) ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Kollektivgesellschaft «B. Hauser & E. Niggli, Architektur- & Baugeschäft» in Interlaken.

Bernhard Hauser, von Böttstein (Aargau), und Emil Niggli, von Aarburg, beide in Interlaken, haben unter der Firma B. Hauser & E. Niggli, Architektur & Baugeschäft in Interlaken eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. November 1906 begonnen hat. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Bernh. Hauser, Architekt & Baugeschäft». Natur des Geschäftes: Architektur- und Baugeschäft. Geschäftslokal: Gartenstrasse 39.

**Frelburg — Fribourg — Friburgo**

**Bureau de Châtel-St-Denis.**

1906. 10 novembre. Dans son assemblée du 12 septembre 1906, la Société de laiterie de Villars, St. Martin, à St-Martin (F. o. s. du c. du 28 décembre 1891, n<sup>o</sup> 245, page 993), a renouvelé sa commission comme suit: Pierre Molleyres, président; François Sauteur, vice-président; Louis Molleyres, caissier, Pierre Cochard, secrétaire, et Jules Demierre, tous à St-Martin.

**Solothurn — Soleure — Soletta**

**Bureau Olten.**

1906. 10. November. Die Firma Otto Bürgi, Betrieb des Restaurant zum Baselbieter, in Olten (S. H. A. B. Nr. 69 vom 7. März 1898, pag. 283) ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen auf die neue Firma «Rathskeller Olten, Lang-Bürgi», in Olten über.

Inhaber der Firma Rathskeller Olten, Lang-Bürgi in Olten ist Werner Lang, von Oftringen und Olten, in Olten. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Otto Bürgi», in Olten. Natur des Geschäftes: Wirtschaftsbetrieb.

**Basel-Stadt — Bale-Ville — Basilea-Città**

1906. 8. November. Die Firma Chr. Scheidegger in Basel (S. H. A. B. Nr. 473 vom 23. Dezember 1903, pag. 1890) ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «A. Scheidegger»

8. November. Inhaber der Firma A. Scheidegger in Basel ist Albert Scheidegger, von Huttwil (Bern), wohnhaft in Basel. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Chr. Scheidegger». Natur des Geschäftes: Schuhhandlung. Geschäftslokal: Feldbergstrasse 110.

8. November. Die Firma Henry Martin (Weinhandlung) in Basel (S. H. A. B. Nr. 11 vom 6. Februar 1886, pag. 72) ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

9. November. Aus dem Verwaltungsrate der Aktiengesellschaft unter der Firma Actiengesellschaft Hôtel zum Storch in Basel (S. H. A. B. Nr. 179 vom 29. April 1904, pag. 713) sind Karl Habich-Dietschy, Arthur Bally-Herzog, Dr. Franz Bossart und Dr. Hans Albrecht ausgeschieden und somit deren Unterschriften erloschen. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft führen nunmehr durch kollektive Zeichnung die Delegierten des Verwaltungsrates Otto Ulmer-Hemmann, von Thalwil (Zürich), und Johann Heinrich Schneebeli, von Affoltern a. A. (Zürich), beide wohnhaft in Zürich.

9. November. Der Inhaber der Firma Emil Heer in Basel (S. H. A. B. Nr. 141 vom 24. August 1889, pag. 680) ändert seine Firma ab in: Chapellerie E. Heer. Die Firma erteilt Prokura an Frau Elisabeth Heer-Müller, von und in Basel. Geschäftslokal nunmehr: Falknerstrasse 4.

10. November. Die Firma W. Sarasin & Co in Basel (S. H. A. B. Nr. 326 vom 6. Oktober 1905, pag. 1581) erteilt Prokura an Emil Vogel-sanger, von und in Basel.

**Tessin — Tessin — Ticino**

**Ufficio di Locarno.**

1906. 12 novembre. La ditta Creuna Giovanni, negozio di salsamentaria, in Locarno (F. u. s. d. c. del 12 ottobre 1894, n<sup>o</sup> 244, pag. 922, e 26 aprile 1897, n<sup>o</sup> 116, pag. 478), è cancellata a motivo del decesso del titolare.

Il seguito del commercio della suddetta ditta è stato ripreso, a datore dal 1<sup>o</sup> aprile 1904, assumendo l'attivo ed il passivo, dalla vedova Gina Creuna nata Banfi, da Comabbio, domiciliato in Locarno, la quale ne continua l'azienda commerciale colla ditta Gina Banfi ved. Creuna con sede in Locarno. Genere di commercio: negozio di salsamentaria ed altri generi.

**Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel**

**Bureau du Locle.**

1906. 8 novembre. La société en nom collectif Henri et Alex. Sandoz, fabricants de cadrans d'or, d'argent et de métal, au Locle (F. o. s. du c. du 31 janvier 1883, n<sup>o</sup> 11), est dissoute ensuite du décès de l'associé Henri-Ernest Sandoz; la liquidation étant terminée, cette raison est radiée.

9 novembre. La société en nom collectif Favre frères, décoration et estampage, au Locle (F. o. s. du c. du 23 septembre 1902, n<sup>o</sup> 344, page 1374), est dissoute ensuite du décès de l'associé William Favre. La raison est radiée. L'actif et le passif sont repris par la maison «Ed. Favre», au Locle.

9 novembre. Le chef de la maison Ed. Favre, au Locle, est Edouard-Charles-William Favre, de Boveresse, domicilié au Locle; la maison reprend l'actif et le passif de la société «Favre frères», qui est radiée. Genre de commerce: Décoration et ostampage. Bureau et atelier: Rue des Envers n<sup>o</sup> 9.

10 novembre. La raison Arthur Girarville, exploitation du café restaurant des Grands Monts, au Locle (F. o. s. du c. du 17 avril 1903, n<sup>o</sup> 157, page 626), est radiée ensuite de remise de commerce.

12 novembre. La société en nom collectif Rochat et Weber, fabrique de pierres fines pour assortiments à ancras, aux Ponts-de-Martel (F. o. s. du c. du 14 mars 1905, n<sup>o</sup> 106, page 422), est dissoute; les associés ont opéré eux-mêmes la liquidation et celle-ci étant terminée, la raison est radiée.

**Bureau de Neuchâtel.**

10 novembre. La raison G<sup>es</sup> de Montmollin, commerce de vins à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 18 juin 1883, n° 90), est radiée ensuite du décès du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la maison «A. de Montmollin, Encavage G. de Montmollin», à Neuchâtel.

Le chef de la maison A. de Montmollin, Encavage G. de Montmollin, à Neuchâtel, est Albert de Montmollin, de Neuchâtel, y domicilié. La maison reprend l'actif et le passif de la maison «G. de Montmollin» radiée. Genre de commerce: Commerce de vins. Bureau: Place des Halles.

**Genf — Genève — Ginevra**

1906. 10 novembre. La raison X. Andlauer, «Pharmacie de la Servette», à Genève (F. o. s. du c. du 21 mars 1904, page 469), est radiée ensuite de remise de commerce.

**Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle**

**Marken. — Marques.**

**Eintragungen. — Enregistrements.**

**Nr. 21250. — 9. November 1906, 12 Uhr.**

**Siebenborn & C<sup>o</sup>, Fabrikanten und Kaufleute,**  
Köln (Deutschland).

**Lederfett, Lederlack, Lederappretur, Lederlasur, Leder-  
glasur, Lederpolitur, Ledercreme, Lederfarbe u. Leder-  
wische.**

**Nannilin**

**Nr. 21251. — 9. November 1906, 12 Uhr.**

**Siebenborn & C<sup>o</sup>, Fabrikanten und Kaufleute,**  
Köln (Deutschland).

**Lederfett, Lederlack, Lederappretur, Lederlasur, Leder-  
glasur, Lederpolitur, Ledercreme, Lederfarbe u. Leder-  
wische.**

**Perplex**

**Nr. 21252. — 9. November 1906, 12 Uhr.**

**Siebenborn & C<sup>o</sup>, Fabrikanten und Kaufleute,**  
Köln (Deutschland).

**Lederlack, Lederappretur, Lederlasur, Lederglasur,  
Lederpolitur, Ledercreme, Lederfarbe und Wische.**

**Sudanin**

**Nr. 21253. — 9. November 1906, 12 Uhr.**

**Siebenborn & C<sup>o</sup>, Fabrikanten und Kaufleute,**  
Köln (Deutschland).

**Auffrischungsmittel für Schuh- und Sattlerwaren.**

**Triumph**

**Basler Transport-Versicherungs-Gesellschaft in Basel**

**Bilanz am 31. Dezember 1905.**

**Aktiva.**

| Fr.       | Ct. |   |
|-----------|-----|---|
| 4,000,000 | —   | Verpflichtungsscheine der Aktionäre.  |
| 2,046,213 | 24  | Bestand an Effekten.  |
| 260,000   | —   | Darlehen auf Hypothek.  |
| 177,941   | 85  | Immobilien St. Elisabethenstrasse Nr. 51, 53 (Brand-Asse-<br>kuranz Fr. 133,500). |
| 194,320   | 43  | Wechsel-Portefeuille.   |
| 51,985    | 70  | Kassa-Bestand.  |
|           |     | Diverse Debitoren:  |
|           |     | Fr. 83,546.54 1) Bankiers und Banken.   |
|           |     | » 709,602.35 2) Agenten und Versicherte.  |
| 851,477   | 53  | » 58,328.64 3) Versicherungs- und Rückversicherungs-<br>Gesellschaften.           |
| 14,766    | 92  | Noch zu verrechnende Zinsen. (B. 81)  |
| 7,596,705 | 67  |   |

**Passiva.**

|   | Fr.            | Ct. |
|---|----------------|-----|
| Aktienkapital . . . . .   | 5,000,000      | —   |
| Reservefonds . . . . .  | 1,000,000      | —   |
| Dividenden-Ergänzungsfonds . . . . .  | 165,071        | 40  |
| Reserve für schwebende Schäden . . . . .  | 606,214        | 46  |
| Reserve für nicht abgelaufene Risiken . . . . .                                       | 377,347        | 46  |
| Diverse Reserven für Kursdifferenzen . . . . .  | 47,464         | 21  |
| Diverse Kreditoren, Versicherungs- und Rückversicherungs-<br>Gesellschaften . . . . . | 179,218        | 87  |
| Noch rückständige Dividende . . . . .   | 384            | —   |
| Dividenden-Konto . . . . .  | Fr. 160,000. — |     |
| Tantième-Konto . . . . .  | » 48,000. —    |     |
| Gewinn- u. Verlust-Konto, Vortrag des Saldo . . . . .                                 | » 13,005.73    | 73  |
|   | 7,596,705      | 67  |

Basel, im April 1906.

**Nr. 21254. — 9. November 1906, 12 Uhr.**

**Siebenborn & C<sup>o</sup>, Fabrikanten und Kaufleute,**  
Köln (Deutschland).

**Lederfett, Lederlack, Lederappretur, Lederlasur, Leder-  
glasur, Lederpolitur, Ledercreme, Lederfarbe u. Leder-  
wische.**



**Nr. 21255. — 9. November 1906, 12 Uhr.**

**Siebenborn & C<sup>o</sup>, Fabrikanten und Kaufleute,**  
Köln (Deutschland).

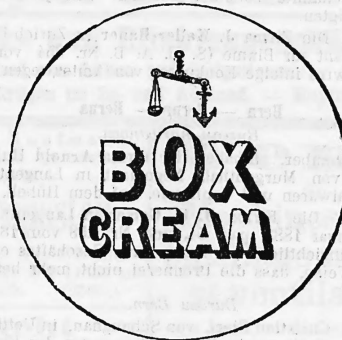
**Lederschwarzfett.**



**Nr. 21256. — 9. November 1906, 12 Uhr.**

**Siebenborn & C<sup>o</sup>, Fabrikanten und Kaufleute,**  
Köln (Deutschland).

**Lederkonservierungscreme.**



**Basler Transport-Versicherungs-Gesellschaft**

**Namens des Verwaltungsrates,**

**Der Präsident: Rud. Iselin. Der Vize-Präsident: Carl Vonder Mühl-Burekhardt. Der Direktor: Th. Kaden.**

## Mannheimer Versicherungsgesellschaft in Mannheim.

Siebenundzwanzigster Rechnungsabschluss für die Zeit vom 1. Juli 1905 bis 30. Juni 1906

### Summarische Bilanz.

| Aktiva     |     | Passiva   |     |
|------------|-----|-----------|-----|
| Mk.        | Pf. | Mk.       | Pf. |
| 6,000,000  | —   | 8,000,000 | —   |
| 564,627    | 65  | 2,000,000 | —   |
| 2,971,821  | 43  | 27,595    | 47  |
| 3,091,018  | 40  |           |     |
| 47,847     | 56  |           |     |
|            |     |           |     |
| 1,380,513  | 57  |           |     |
| 62,484     | 32  |           |     |
| 2,347,042  | 48  |           |     |
| 5,198      | 66  |           |     |
| 12,768     | 65  |           |     |
|            |     |           |     |
| 295,756    | 70  |           |     |
| 16,779,079 | 42  |           |     |

|  |                  |            |    |
|--|------------------|------------|----|
| Aktien-Kapital   | 8,000,000        |            |    |
| Reservefonds   | 2,000,000        |            |    |
| Rechnungsm. Reserve für Unfall                               | 27,595           |            |    |
| Prämienüberträge für:  |                  |            |    |
| 1) Transportversicherung                                     | Mk. 1,600,000. — |            |    |
| 2) Unfallversicherung  | » 134,518. 11    |            |    |
| 3) Haftpflichtversicherung                                   | » 207,107. 25    |            |    |
| 4) Einbruch-Diebstahl-Versicherung                           | » 45,009. 24     |            |    |
| 5) Glasversicherung  | » 10,204. 73     | 1,996,839  | 33 |
| Reserven für schwebende Versicherungsfälle:                  |                  |            |    |
| 1) Transportversicherung                                     | Mk. 2,400,000. — |            |    |
| 2) Unfallversicherung  | » 62,500. —      |            |    |
| 3) Haftpflichtversicherung                                   | » 115,500. —     |            |    |
| 4) Einbruch-Diebstahl-Versicherung                           | » 19,500. —      |            |    |
| 5) Glasversicherung  | » 500. —         | 2,598,000  | —  |
| Sonstige Reserven und zwar:                                  |                  |            |    |
| Rückvers.-Reserve-Konto d. Transportversicherung             |                  | 210,754    | 38 |
| Guthaben anderer Versicherungs-Unternehmungen                |                  | 1,053,769  | 52 |
| Barkautionen   |                  | —          | —  |
| Sonstige Passiva, und zwar:                                  |                  |            |    |
| 1) Guthaben von Agenten                                      | Mk. 117,879. 32  |            |    |
| 2) Guthaben von Maklern und Verschiedenen                    | » 44,149. 24     |            |    |
| 3) Pensionsfonds für d. Angestellten der Gesellschaft:       |                  |            |    |
| Bestand am 30. Juni 1905                                     | » 240,682. —     |            |    |
| 4) Unterstützungsfonds für die Angestellten der Gesellschaft | » 15,000. —      |            |    |
| 5) Nicht präsenzierte Coupons                                | » 1,889. —       | 419,599    | 56 |
| Reingewinn   |                  | 472,521    | 16 |
|  |                  | 16,779,079 | 42 |

Mannheim, im Oktober 1906.

Mannheimer Versicherungsgesellschaft,

Der Aufsichtsrat: **Reiss.** Der Vorstand: **Mühlinghaus. Post. Herm,**

stellvert. Direktor.

## Basler Rück-Versicherungs-Gesellschaft in Basel.

Bilanz am 31. Dezember 1905.

| Aktiva    |     | Passiva   |     |
|-----------|-----|-----------|-----|
| Fr.       | Ct. | Fr.       | Ct. |
| 1,200,000 | —   | 1,500,000 | —   |
| 900,721   | 85  | 414,540   | 27  |
| 224,000   | —   | 332,174   | —   |
| 25,000    | —   | 163,030   | —   |
| 42,489    | 77  | 21,323    | 83  |
| 117,635   | 72  | 26,104    | 43  |
| 8,516     | 55  | 86        | —   |
|           |     | 42,000    | —   |
|           |     | 12,000    | —   |
|           |     | 7,105     | 36  |
| 2,518,363 | 89  | 2,518,363 | 89  |

Basel, im April 1906.

Basler Rück-Versicherungs-Gesellschaft.

Namens des Verwaltungsrates,

Der Präsident: **Rud. Iselin.** Der Vize-Präsident: **Carl Vonder Mühl-Burckhardt.** Der Direktor: **Th. Kaden.**

Annoncen-Pacht:  
Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces:  
Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.

## Schweizerische Volksbank

Basel, Bern, Freiburg, St. Gallen, Genf, St. Immer,  
Lausanne, Montreux, Pruntrut, Saignelégier, Tramelan, Uster, Wetzikon,  
Winterthur, Zürich I und III

Einbezahletes Stammkapital u. Reserven 40 Millionen. 36,000 Mitglieder

Ausgabe von

### 4% Obligationen, al pari,

kündbar für die Bank nach 3 Jahren auf 3 Monate, für den Kreditor nach 4 Jahren auf 6 Monate, in Stücken von Fr. 500, 1000 und 5000 mit halbjährlichen, spesenfrei an allen Kassen der Bank zahlbaren Coupons.

Einzahlungen und Anmeldungen nehmen bis auf weiteres die oben bezeichneten Zahlstellen entgegen

(1775)

Die Generaldirektion.

Papierhandlung en gros  
A. Jucker, Nachf. v. (108.)

### Jucker-Wegmann, Zürich

Reichhaltigstes Lager aller Sorten Papiere und Kartons.

## Güterverkehr mit Holland

### Sammelverkehre ab Amsterdam und Rotterdam.

Auskunft über Frachten etc. gratis durch die Agentur der Niederländischen Staatsbahnen.

(2329.)

Hediger & Co., Basel.

### Sommation

Les actionnaires de la Société anonyme Station Centrale d'électricité Chippis-Sierre, inscrite au registre du commerce le 11 septembre 1904 (F. o. s. du c. du 19 octobre 1904, n° 398, page 1589 et 1590) ont, dans l'assemblée générale extraordinaire du 2 juillet 1906, décidé la liquidation de la société. Mr. Charles de Preux, a été nommé liquidateur avec les pouvoirs les plus étendus.

Conformément à l'art. 665 du code fédéral des obligations tous ceux qui ont des créances à faire valoir sont invités à les produire en mains du liquidateur dans le délai d'une année. Ce délai expiré, il sera procédé à la répartition de l'actif, ainsi qu'à la radiation de la raison sociale et aucune réclamation ne sera plus admise.

Sierre, le 10 novembre 1906.

Station Centrale d'électricité Chippis-Sierre S. A.,  
en liquidation,

(2558.)

Le liquidateur:  
C. de Preux.

## Jean Gerber, Lausanne

Bureaux und Magazine: 10, Rue du Midi. Entrepôts: Gare du Flon

### Technisches Geschäft

empfehlte sich für Lieferung sämtlicher technischer Bedarfsartikel, wie **Treibriemen jeder Art** (Spezialität Servus-Riemen), **Schmierapparate**, Oelapparate und Oelreiniger. **Technische Gummi- und Asbestwaren**. **Armaturen für Dampf und Wasser**. **Hanf- und Gummischläuche** in bewährten Qualitäten. (2098.)

Alleinverkauf für die ganze Schweiz  
der Schlauchfabrikate von

**H. WERNECKE, Stäfa**

Infolge Neubauten sind in Bellinzona grosse

## Fabrik-Immobilien

mit Wasserkraft und zugehörigem Wohnhaus und Terrain zu verkaufen. Gute Gelegenheit für neue Industrie, da elektrische Kraft auf dem Platze zur Verfügung und günstige Bedingungen. (2358)

Anfragen sind unter Chiffre Z C 10403 an die Annoncen-Expedition Rudolf Mosse, Zürich, zu richten.

## Immobilienbank Bern

(Genossenschaft)

### Ordentliche Generalversammlung

Mittwoch, den 21. November 1906, vormittags 10 Uhr  
im Bureau des Präsidenten, 32, Neuengasse, Bern

#### Traktanden:

- 1) Abnahme des Jahresberichtes und der Jahresrechnung.
- 2) Décharge-Erteilung an die Verwaltung. (2493.)
- 3) Festsetzung der Dividende.
- 4) Ergänzungswahl in den Verwaltungsrat.
- 5) Wahl der Kontrollstelle.

Jahresbericht, Rechnung und Bilanz, sowie der Bericht der Revisoren liegen im Bureau des Präsidenten auf.  
Bern, 31. Oktober 1906. **Der Verwaltungsrat.**

## Für Bureaux, Kanzleien u. Banken!

Gesetzlich geschützte

## Bureau- und Aktenschachtel

System Hauser

äußerst bequem und übersichtlich

Viele Anerkennungschriften (2382.)

Bei Bedarf bitte Prospekte zu verlangen

Telephon! **Minster franko zur Ansicht** Telephon!

**Cartonnagefabrik Gottl. Hauser, Schaffhausen**

Pferdebesitzer!

Gebraucht nur **Original-H-Stollen** mit der Marke 

Fabrikanten: **LEONHARDT & CO., Berlin-Schöneberg.**

Ill. Katalog gratis!

(2489)

## Schweizerische Lokomotiv- & Maschinenfabrik Winterthur

### Abteilung Motorenbau

## Gasmotoren

## „WINTERTHUR“

neuester Konstruktion mit dem bewährten

## Gaserzeuger „S. L. M.“

[98] liefern

die billigste Betriebskraft

## Schweizerfirmen

1<sup>o</sup> Reisekraft wünscht mit erstklassig. Hause in Verb. zu treten, zwecks Uebern. v. provisionsw. Vertrieb lukr. Artikel für Fabriken, Drogerien und Apotheken.

Offerten sub Chiffre Z W 11422 an Rudolf Mosse, Zürich, erbeten. Es wird nur auf wirkli. guten Art. reflektiert. (2573')



(1891)

**Zu kaufen gesucht**  
neue oder gebrauchte, verzinkte

## Eisenfässer

bis 600 Liter haltend. (2553')

Offerten mit Preisangabe unter Chiffre Zag E 519 befördert die Annoncen-Expedition

Rudolf Mosse, Bern.

**Clichés**  
Holzschnitte, Autos, Strich, Farben, Galvanos

Art. Institut Orell Füssli  
Bärengrasse 6 ZÜRICH Telefon 1338

(1763)

## Usines électriques de la Lonza

### Assemblées générales ordinaire et extraordinaire

MM. les actionnaires sont convoqués en assemblées générales ordinaire et extraordinaire pour le jeudi, 29 novembre courant, à 11 heures du matin, au Casino de la Ville, à Bâle.

Ordre du jour:

### Assemblée générale ordinaire

- 1<sup>o</sup> Rapport du conseil d'administration.
- 2<sup>o</sup> Rapport des commissaires-vérificateurs.
- 3<sup>o</sup> Votation sur l'approbation de ces rapports et des comptes.
- 4<sup>o</sup> Fixation du dividende.
- 5<sup>o</sup> Nomination d'administrateurs. (2568)
- 6<sup>o</sup> Nomination des commissaires.

### Assemblée générale extraordinaire

- 1<sup>o</sup> Modifications aux statuts.
- 2<sup>o</sup> Projet de participation et augmentation éventuelle du capital en vue de cette opération.

Les cartes d'admission et pouvoirs pour ces assemblées pourront être retirées par MM. les actionnaires jusqu'au 23 courant au plus tard, contre remise de leurs titres ou d'un certificat de dépôt de ceux-ci dans une maison de banque, aux domiciles ci-après:

- à Bâle: chez MM. Ehinger & Cie.;  
au Bankverein Suisse;
- à Genève: au Bankverein Suisse;  
aux bureaux de la Société, 5, rue des Granges.
- à Zurich: au Bankverein Suisse;  
chez MM. Alfred Schupisser & Cie.

Les souscripteurs d'actions nouvelles libérées de 50% (émission de juillet 1906) n'auront qu'à déposer aux caisses ci-dessus désignées, leurs récépissés de premier versement, qui tiendront lieu de titres justificatifs.

Le bilan et le rapport de MM. les commissaires seront déposés aux bureaux de la société, 5, rue des Granges, à Genève, où MM. les actionnaires pourront en prendre connaissance à partir du 21 courant.

Gampel, le 14 novembre 1906.

**Le conseil d'administration.**

## Dolderbahn-Aktiengesellschaft Zürich

### 4 1/2% Anleihen von Fr. 350,000 vom 6. April 1905

Der am 15. November 1906 fällige Coupon Nr. 1 wird vom Verfalltage an durch die tit. Gewerbank Zürich eingelöst.

Gemäss Artikel 3 der Anleihebedingungen wurden nachstehende Obligationen, unter amtlicher Kontrolle, zur Rückzahlung auf den 15. November 1906 ausgelöst:

Nr. 3, 9, 20, 22, 24, 80, 86, 109, 110, 121, 141, 166, 184, 203, 219, 257, 265, 281, 285, 301, 302, 329, 336, 350, 372, 402, 417, 447, 457, 479, 481, 513, 529, 601, 612, 620, 644, 691, 694, 698.

Die Rückzahlung erfolgt vom Verfalltage an durch die tit. Gewerbank Zürich. Die Verzinsung der zur Rückzahlung gelangenden Obligationen hört mit dem Verfalltage auf. (2424.)

Zürich, den 25. Oktober 1906.

**Der Verwaltungsrat.**